

pluie d' automne

n°11/2003

association la pluie d'oiseaux

y'a plus d'saison !

C'est ce qui risque d'arriver cet automne suite aux débordements conjugués du MEDEF, du gouvernement et de la CFDT, qui, non contents d'avoir saboté la vie culturelle de l'été (dont les festivals), saborderaient bien la saison qui vient en maintenant une réforme inique et inéquitable du statut des intermittents du spectacle.

Celle-ci risque fort de jeter tous les conteurs, musiciens, danseurs, techniciens et comédiens avec lesquels nous avons travaillé, et voulons continuer à travailler, dans une grande précarité. Elle les obligera au mieux à exercer leur art dans un grand inconfort (et personne ne nous fera croire que dans la misère, leur créativité sera meilleure !) et, souvent, à ne plus pouvoir l'exercer. C'est déjà le cas d'un de nos musiciens qui n'a jamais pu réunir assez d'heures et qui se voit contraint à vendre des kebabs.

Le dynamisme, la force, la générosité, la variété et la qualité des actions menées par l'association la Pluie d'Oiseaux reposent grandement sur des intermittents du spectacle. Si ceux-ci ne peuvent plus continuer d'exercer leur art, faute d'un équilibre financier minimum, comment seront alors possibles nos créations de spectacles, nos laboratoires où se rencontrent les arts, comment pourrions-nous diffuser nos spectacles, réaliser des ateliers croisés ? Comment pourrions-nous encore intervenir dans les écoles, les centres sociaux de quartiers défavorisés, dans les petites communes ?? En doublant nos tarifs ?! En espérant le triplement de nos subventions ?! (alors que par ailleurs, les budgets culture diminuent).

Nous sommes inquiets pour l'avenir professionnel de plusieurs membres de l'association et pour celui de nombreux amis et collaborateurs. Notre association est menacée, au mieux elle continuera avec beaucoup de plomb dans les ailes. Comme la nôtre, c'est beaucoup d'associations, de compagnies, de structures culturelles qui vont être plombées par cette réforme.

C'est toute la Culture dans notre pays qui prend un sérieux coup dans l'aile.

La Pluie d'oiseaux se place donc au côté des intermittents dans leur lutte.

douarnenez, paris et sulaimany

Olivier, Eve, Bertrand, Edith, Daniel, Nazand, Sveta, Nowzad et Hélène ont posé leurs valises en Bretagne du 16 au 23 août dernier au 26ème festival de cinéma de Douarnenez (Finistère) qui mettait à l'honneur le Kurdistan (cf. pluie n°10).

Au programme : des films bien sûr, mais également des petits déjeuners/débats, des expositions, des spectacles, des ateliers, des fest-noz... et des rencontres. L'occasion de (re)rencontrer de nombreuses personnes, d'avancer nos projets kurdes et d'ouvrir de nouvelles perspectives avec France-Liberté, Macho Doryla (cf. Paris-Grozny), l'institut kurde de Paris...

Les tout premiers portraits de l'exposition Viès de Femmes, vues d'artistes (cf. pluie n° 8 et 9) ont été montrés à Douarnenez. L'exposition d'un plus grand nombre se fera avec le soutien de la Fondation France-Liberté lors du Colloque de sensibilisation pour la culture de la paix et du développement durable organisé à l'occasion de la venue du Dalai Lama à Paris (cf. rendez-vous). Talar Nadir y est invitée. Talar, c'est elle qui a photographié et a interviewé les femmes pour cette exposition. Pour la première fois, elle quitterait le Kurdistan pour venir témoigner ici et pour rendre son action là-bas encore plus efficace. "Olivier m'a beaucoup parlé de Talar. Née à Halabja, elle y a vécu les bombardements chimiques. Elle est aussi peintre et est très active dans le combat contre les injustices, en particulier celles faites aux femmes. C'est pourquoi elle a choisi de travailler pour le Centre Culturel et d'Information des Femmes, à Sulaimany et qu'elle s'est investie pleinement dans notre projet commun. Sa possible venue me réjouit. Après avoir peint son portrait pour vie de femmes, c'est avec émotion que je la rencontrerai. Je suis sûre que sa venue ne manquera pas de produire de beaux projets" Edith.

Des nouvelles pleines d'espoir commencent à nous venir du Kurdistan : Karwan a quitté la Hollande pour installer un cabinet d'architecture à Sulaimany. Il travaille activement sur le projet de construction du musée d'art moderne. Avec notre appui et celui d'Art in Common (Londres), il avait obtenu de la Ville l'octroi d'un terrain de 2641 m². Il semble maintenant en bonne voie d'obtenir des financements. Notre soutien ici n'en est que plus précieux. Rebwar (co-fondateur de notre association et d'Art in Common) a installé à Halabja son hommage aux victimes des bombardements chimiques, 5000 portraits-5000 victimes, une œuvre monumentale. En plus de soutenir le projet de musée avec son frère Hoshyar, également peintre, il veut établir un lieu à la fois atelier, galerie et école d'art.

atelier d'artisanat d'art NOF

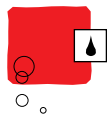
C'est le nom du nouveau lieu de création ouvert en Israël par Jacques Fihma et sa compagne Daphna. A la fois atelier de restauration, de design, de recherche, archive et galerie d'exposition autour de l'image fixe ou animée. Nous saluons leur énergie tenace qui permet ce pied de nez à la désespérance. Nous leur disons notre désir de collaboration, nous vous disons leur besoin de soutien ! avec leur amitié associative, internationale et sans frontière.

howdah !

D'étranges jeux d'échec, une princesse indienne, un petit meuble à tiroirs à mystère, Somerset House, ses musées, son immense cour pleine de jets d'eau et canicule londonienne... étaient les ingrédients des dernières créations entre le marionnettiste Steve Tiplady, le conteur Simon Parker et la peintre Edith Henry. Une nouvelle collaboration entre Crying Out Loud et La Pluie d'Oiseaux.

P L U I E S D E S A I S O N N ° 1 1 / 2 0 0 3

la pluie d'oiseaux
باران
desaziz ptakow



années croisées et rues de chine de Van'M

Dans le Sud de la Chine (Sichuan Province), il existait encore en 1996 le HUTONG, petit dédale de ruelles interminables. Aujourd'hui, le modernisme détruit ces quartiers qui respiraient jadis les épices.

Une image de 13 mètres qui est sans doute un témoignage, ce qu'est d'ailleurs le plus souvent le médium photographique; une exposition à Grande Synthe qui nous rappelle que les années croisées, c'est d'abord la Chine en France en 2003/2004, puis la France en Chine en 2004/2005. Mais déjà des membres de l'association sont présents à Pékin. Morgane vient d'y repartir pour plusieurs mois. Benoît y sera en octobre pour exposer à l'Imagine Gallery. Il étudiera avec eux et nos partenaires chinois le développement de nos échanges.

Paris-Grozny

Les 12 et 13 juillet, au Cabaret Sauvage de la Villette à Paris, des enfants tchétchènes dansaient. Une force et une grâce impressionnantes se dégageaient de leurs regards et de leurs mouvements. Au cours de ces journées, des reportages de Mylène Sauloy (association Marcho Doryla, organisatrice du festival) témoignaient de l'état de leur pays, mais aussi de leur culture et de la place qu'y occupe la femme.

D'autres artistes étaient présents pour soutenir le peuple tchétchène, des musiciens, des chanteurs (dont Jeanne Birkin), des photographes, des écrivains.

La Pluie d'Oiseaux y a raconté une histoire extraite des Conturlures. Journées émouvantes.

lectures (c&w)

Pour la troisième fois, les poèmes de Colour & Word sortent des dessins, deviennent sonores, habitent tout l'espace de l'exposition. Instants de pur bonheur. Cette fois-ci, à Loos en Gohelle, ce sera avec les voix françaises, anglaises, persanes et kurdes de Marie-José Billet, Emmanuel Plovier, Parviz Lack, Nazand Begikhani et musique d'Osman Sarkar.

vies (l'avis) des morts la création

«Je deviens vieux. Je m'approche de la musique. Bientôt j'entendrais la musique» disait Prasit le musicien du Cambodge. Ébauchée il y a 2 ans, affinée lors de résidences à Hénin-Beaumont et à Divion, les recherches de Bertrand et Edith déboucheront sur la création d'un nouveau spectacle Conturlures (avec plusieurs versions !). Les couleurs permettent de voyager, de passer les portes. Les larmes d'une jeune femme glissent et deviennent un rideau. Du sable coule et forme des montagnes, un coq, une danse, des vagues ou des oiseaux. La Vie (l'avis) des Morts sera créée à l'Escapade d'Hénin-Beaumont, les 6 et 7 novembre 2003, puis à Divion, le 5 décembre et au Biplan (Lille) les 15, 16 et 17 janvier 2004.

copinage

• LES MAM'ZELLES JEANNE

Les lundis 6, 13, 20 et 27 octobre à 21h à Paris (10ème), Espace Jemmapes - 116, Quai de Jemmapes
Site : mamzellesjeanne.org

• AUBERGE ROUGE chez RITA et LIBRAIRIE D'ARTISTES

«LAPIN DIXIT» avec Picotin et Pierre-Alexis Deschamps
Vendredi 24 et samedi 25 octobre à 12h30 (précise)
Chez Rita - 49, rue Daubenton à Roubaix
Réservation indispensable au 03.20.26.22.88

• FABIEN DELVIGNE

Du 15 novembre au 14 décembre à La Petite Renarde Rusée les week-ends de 16h à 19h (03.20.08.92.45)
Vernissage le 15 de 15h à 19h

• LUCIE DARM chante l'Amour des mots et l'Amour tout court

Jeudi 9 octobre à 20h30 à Douai
Théâtre Municipal (03.27.88.86.54)

vie associative

• Du 15 juin au 15 septembre, Daniel Yroni, étudiant à l'Ecole Centrale de Lille, a effectué son stage au sein de l'association. Ses missions : la création d'une base de données informatiques permettant de réunir les nombreux fichiers de LPO et d'en optimiser l'utilisation - mais aussi, dans le cadre de «Lignes en ligne», l'élaboration technique d'un nouveau projet de création Internet. On vous en reparle bientôt.

• Depuis juillet et jusqu'à la fin de l'année, Réjane Sourrisseau de l'association Opale/culture-proximité est chargée d'établir un diagnostic complet (fonctionnement, budget...) de La Pluie d'Oiseaux.

Cette initiative proposée par le C.B.E. (Comité du Bassin d'Emploi de Roubaix/Tourcoing) a pour objectif d'évaluer la possibilité de pérenniser le poste d'Hélène au delà de l'aide de l'État (dans quelques années) et de nous conseiller vers un développement durable de l'association.

• Depuis juillet nous disposons de très belles fiches sur nos expositions, ateliers et spectacles. Un grand merci à Jean-Paul qui en a assuré le design.

rendez-vous

Spectacles :

• CONTURLURES (Histoires en Peintures)

Samedi 4 octobre à 15h à Pont-Ste-Maxence (60),

Auditorium de la bibliothèque municipale

Vendredi 17 octobre à 20h30 à Loos-en-Gohelle (62),

Foyer Omer Caron

Dans le cadre du Festival Conteurs en Campagne :

Dimanche 5 octobre à 16h à Mentque Norbécourt (62),

Salle Polyvalente

Mercredi 15 octobre à 17h au Quesnoy (59),

Théâtre du Bimberlot

Samedi 18 octobre à 20h à Théroutan (62),

Salle du Foyer Rural

Dimanche 19 octobre à 17h à Maurois (59),

Salle des Fêtes

• BALADES IRLANDAISES (Création 2002)

Mardi 21 octobre à 14h30 à Avion (62)

Centre Culturel Fernand Léger (salle de conférences)

• LA VIE DES MORTS (Création 2003)

Vendredi 7 novembre à 20h30 à Hénin-Beaumont (62),

L'Escapade

Vendredi 5 décembre à 20h30 à Divion (62),

Salle des Fêtes

Expositions :

• COLOUR & WORD

300 dessins-poèmes, une collaboration unique entre

un peintre et des écrivains de langues différentes

Du 6 au 20 octobre à Loos-en-Gohelle (62),

Bibliothèque Municipale

Vernissage/lecture le 8 octobre à 18h30 avec les lecteurs

• RUES DE CHINE

Photographies de Van'M

Du 21 novembre au 19 décembre, à Grande-Synthe (59),

Galerie Robespierre - Place de l'Europe

Vernissage le 21 novembre à 18h

• ITINÉRAIRES KURDES, D'UN MONDE À L'AUTRE

Du 13 au 24 octobre à Tourcoing (59) - Lycée Colbert

Du 17 au 28 novembre à Calais (62) - Lycée Coubertin

Du 1er au 12 décembre à Armentières (59) - Lycée G. Eiffel

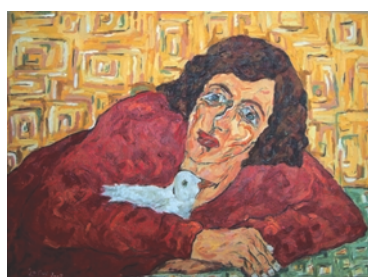
• AUBERGE ROUGE chez RITA

Un repas surprise concocté par les artistes de LPO

Les 28 et 29 novembre à 12h30

Chez Rita - 49, rue Daubenton à Roubaix

Réservation indispensable au 03.20.26.22.88



• VIES DE FEMMES, VUES D'ARTISTES

La réalité des femmes kurdes à travers le regard de femmes militantes et artistes vivant au Kurdistan.

Les 10 et 11 octobre

à Paris

Grande Halle de La Villette (Salle Charlie Parker).

la pluie d'oiseaux
باران
dessez ptaków

P L U I E S D E S A I S O N N ° 1 1 / 2 0 0 3

L'association La Pluie d'Oiseaux est soutenue par :
le Conseil Régional Nord/Pas-de-Calais et les Conseils Généraux du Nord et du Pas-de-Calais.